

## Original Operating Instructions

**Compressed air spot sander 1", vibration**

**PZ 100-A-15-NV-1**

**Compressed air spot sander 1", eccentric**

**PZ 100-A-30-NV-2**





**Note!**

This print is part of the documentation for the compressed air spot sanders of Visomax Coating GmbH.

**Copyright**

This printed document are copyright-protected. Any use outside of the narrow limits of copyright protection is not permitted and punishable without the consent of Visomax Coating GmbH.

This also applies to reproductions, translations, micro film and storage and processing in electronic media. Violations commit to damages.

**Imprint**

Visomax Coating GmbH  
Sonnenstrasse 55  
97225 Zellingen  
Germany

2014 © Visomax Coating GmbH  
All rights reserved

## Content

1.	Notes on the operating instructions	5
2.	Safety notes	6
3.	Symbols and their meaning	13
3.1	Setup and meaning of other notes and symbols	13
4.	Intended use	14
5.	Device setup	15
6.	Mounting	16
6.1	Connect compressed air hose	16
6.2	Connect compressed air hose with muffler	16
6.3	Attach grinding disc	18
6.4	Replacing supporting disc	19
7.	Operation	21
7.1	Notes on the operation	21
7.2	Switching the pressure display on/off (only PZ 100-A-15-NV-1)	21
7.3	Switching the device on/off (safety trigger)	22
7.4	Setting rotating speed	23
8.	Maintenance and cleaning	24
9.	Disposal	24
10.	Technical data	25
11.	Declaration of conformity	26
12.	Scope of delivery and accessories	27
13.	Parts list	28
13.1	Model PZ 100-A-15-NV-1	28
13.2	Model PZ 100-A-30-NV-2	30

## 1. Notes on the operating instructions

These operating instructions contain information and instructions for safe operation of the compressed air spot sanders of Visomax Coating GmbH.

For your own safety and to protect from injury, familiarise yourself well with the safety notes and observe them precisely. Visomax Coating GmbH assumes no liability for the non-observance of these operating instructions.

### **Target group:**

These operating instructions are targeted at operators or the persons charged by the operator for the compressed air spot sanders of Visomax Coating GmbH.

### **Storage:**

These operating instructions are part of the device documentation and a fixed part of the described compressed air spot sanders of Visomax Coating GmbH.

The device documentation must be kept at the site of use of the compressed air spot sanders at all times so that they are available on demand.

### **Warranty:**


All warranty claims of the operator shall expire two years after handover of the purchased object except in case of liability from wilful or grossly negligent action. Wear parts are excluded from this.

Damages claims against Visomax Coating GmbH due to contractual or pre-contractual violations of obligations, shall only apply at wilful intent or gross negligence of the purchaser, his representatives or servants, or at violation of essential contractual obligations.

If Visomax Coating GmbH grossly violates contractual obligations, the liability shall be limited in scope to the typically foreseeable damage. In case of impossibility or default, the damages claims are limited to reimbursement of the typical foreseeable damage.

If the servant of Visomax Coating GmbH acts grossly negligent, Visomax Coating GmbH shall be liable at the scope of the typically foreseeable damage. Liability from violation of essential contractual obligations or malice of the seller shall not be affected. In case of violations of body, well-being and health, the applicable statutory provisions shall apply.

## 2. Safety notes

	<p style="text-align: center;"><b>WARNING</b></p> <p>Read and observe all notes before installation, operation, repair, maintenance and replacement of accessories, as well as before work near the compressed air tool.</p> <p>Non-observance of the following safety notes may lead to the following severe injuries.</p>
---	---

Keep the safety notes well and hand them over to the operator.

### Safety at the workplace

- ] Observe surfaces that may have turned slippery by use of the machine. Observe tripping dangers from the air hose. Slipping, tripping and falling are main reasons for injury at the workplace.
- ] Do not work with the compressed air tool in potentially explosive environments in which there are flammable liquids, gases or dust. Processing the workpiece may cause sparks that may ignite the dust or vapours.
- ] Keep audience, children and visitors away from your workplace while using the compressed air tool. When distracted by other persons, you may lose control of the compressed air tool.

### Safety when handling compressed air tools

- ] Never point the air flow at yourself or others and conduct cold air away from your hands. Compressed air may cause severe injury.
- ] Check connections and supply lines. All maintenance units, couplings and hoses must be sized for the pressure and air volume according to the technical data. Too-low pressure impairs function of the compressed air tool, too-high pressure may cause property damage and injury.
- ] Protect the hoses from bending, bottlenecks, solvents and sharp edges. Keep the hoses away from heat, oil and rotating parts. Replace a damaged hose without delay. A defective supply line may cause the compressed air hose to jerk and cause injury. Swirled up dust or chips may cause severe eye injury.
- ] Observe that clamps are always tightened firmly. Clamps that are not tightened or that are damaged may let air escape uncontrolledly.

## Safety of persons

- ] Work attentively and carefully and perform the work with a compressed air tool with reason. Do not use compressed air tools when tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment's inattention when using the compressed air tool may cause severe injury.
- ] Wear personal protection equipment and always wear safety goggles. Wearing personal protection equipment such as breathing protection, slip-proof safety shoes, safety helmet or hearing protection according to the instructions of your employer or as required in the work and health protection provisions reduces the risk of injury.
- ] Avoid inadvertent commissioning. Ensure that the compressed air tool is switched off before connecting the air supply, lifting it up or carrying it. If you activate the on/off switch when carrying the compressed air tool or if you connect the compressed air tool to the air supply when switched on, this may cause accidents.
- ] Remove setting and mounting tools before you switch on the compressed air tool. A setting tool in a turning tool of the compressed air tool may cause injury.
- ] Ensure a safe stance and always maintain balance. A safe stance and suitable posture make it possible to control the compressed air tool better in unexpected situations.
- ] Do not wear any loose clothing or jewellery. Keep hair, clothes and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair may be caught by moving parts.
- ] If vacuum extraction and collection devices can be installed, ensure that they are connected and used properly. Using such devices reduces danger from dust.
- ] Do not directly inhale the exhaust. Avoid getting exhaust into your eyes. The exhaust of the compressed air tool may contain water, oil, metal particles and contamination from the compressor. This may cause damage to health.


### Careful handling when using compressed air tools

- ] Use clamping devices or a vice to hold and support the workpiece. If you hold the workpiece with your hand or press it against your body, you cannot securely operate the compressed air tool.
- ] Do not overload the compressed air tool. Use the intended compressed air tool for your work. The right compressed air tool will enable you to work better and more safely in the indicated power range.
- ] Do not use any compressed air tools with a defective on/off switch. A compressed air tool that can no longer be switched on or off is dangerous and must be repaired.
- ] Interrupt the air supply before making any settings on the device, replacing accessories or at extended non-use. This preventive measure prevents inadvertent start-up of the compressed air tool.
- ] Keep unused compressed air tools out of the reach of children. Do not let persons use the compressed air tool who are not familiar with it or who have not read these instructions. Compressed air tools are dangerous when used by inexperienced persons.
- ] Care for the compressed air tool diligently. Check if moving device parts work properly and are not caught or if parts are broken or so damaged that the function of the compressed air tool is impaired. Have damaged parts repaired before use of the compressed air tool. Many accidents have their cause in badly serviced compressed air tools.
- ] Use compressed air tools, accessories, usage tools, etc., according to these instructions. Consider the working conditions and the work to be performed in this. This reduces dust development, vibrations and noise development where possible.
- ] The compressed air tool should only be set up, adjusted or used by qualified and trained operators.
- ] The compressed air tool must not be used. Changes may reduce the effectiveness of the safety measures and increase the risks for the operator.
- ] Have your compressed air tool only repaired by qualified specialists and only with genuine spare parts. This ensures that the safety of the compressed air tool is retained.







## **Safety notes for compressed air eccentric devices**

- ] When the workpiece or one of the accessories or even the compressed air tool itself breaks, parts may be ejected at high speed.
- ] In operation and at repair and maintenance work as well as when replacing accessories at the compressed air tool, always wear impact-resistant eye protection. The degree of required protection should be evaluated separately for every single use.
- ] Wear a safety helmet when performing work overhead. This avoids injury.
- ] Observe a safe distance from your work area in other persons. Everyone who enters the work area must wear personal protection equipment. Fragments of the workpiece or broken cutting discs may fly away and cause injury even outside of the direct working area.
- ] Caution! Tools may grow hot when the compressed air tool is operated for an extended time. Use safety gloves.
- ] The operator and maintenance staff must be physically able to handle the size, weight and output of the compressed air tool
- ] Be ready for unexpected movements of the compressed air tool that may occur due to reaction forces or breaking of the usage tool. Hold on to the compressed air tool well and put your body and your arms into a position in which you can catch these movements. These precautions can avoid injury.
- ] Take a comfortable position for working with this compressed air tool; observe secure hold and avoid unsuitable positions or such positions where it is difficult to remain balanced. The operator should change his body posture during extended work, which may help avoid discomfort and fatigue.
- ] At interruption of the air supply or reduced operating pressure, switch off the compressed air tool. Check the operating pressure and restart at best operating pressure.
- ] Use only the lubricants recommended
- ] Never put your hand close to turning tools. You may injure yourself.

- ] Do not use any damaged tools. Check tools for splintering and cracks , wear or strong wear before each use. If the compressed air tool or the tool falls down, check if it is damaged or use an undamaged tool. When you have checked and used the tool, you and persons nearby must stay outside of the level of the rotating tool. Let the device run at maximum speed for one minute. Damaged tools usually break within this test time.
- ] Do not use the compressed air tool without grinding or polishing agent. The grinding disc will wear down otherwise and the grinding materials can no longer be safely attached.
- ] The compressed air tool can discharge electrostatically if you grind plastic and other non-conductive materials.
- ] When using the compressed air tool, the operator may experience unpleasant sensations in his hands, arms, shoulders, neck or other body parts when performing work-related activities.
- ] If the operator suffers any symptoms such as continued feeling unwell, complaints, pounding, pain, tingling, burning or stiffness in himself, these warning signs should not be ignored. The operator should report them to his employer and consult a qualified doctor.
- ] Do not use any cutting discs.
- ] The permitted rotating speed of a tool must be at least as high as the maximum rotating speed indicated on the compressed air tool. Accessories turning more quickly than permitted may break and fly around.
- ] Observe that self-adhering grinding and polishing discs are attached concentrically on the grinding disc.

	<p style="text-align: center;"><b>WARNING</b></p> <p>The dust arising when sanding, grinding, polishing and similar work may be carcinogenic, teratogenic or mutagenic. Some of the substances contained in these dusts include:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Lead in lead-containing paints and varnishes;</li> <li>▪ Crystalline silica in bricks, cement and other masonry work;</li> <li>▪ Arsenic and chromate in chemically treated wood.</li> </ul> <p>The risk of illness depends on how often you are exposed to these substances. To reduce the danger, only work in well-ventilated rooms with the corresponding safety equipment (e.g. with specifically constructed breathing protection that will filter out even the smallest dust particles).</p>
---	---

- ] The work with specific materials may cause dusts and vapours that may form a potentially explosive atmosphere. Work with compressed air tools may cause sparks that may ignite the dust or vapours.
- ] When working at the workpiece, additional noise may arise that can be avoided by suitable measures such as use of insulation materials when ringing sounds occur at the workpiece.
- ] If the compressed air tool has a muffler, always ensure that it is in place when the compressed air tool is operated and that it is in a proper working condition.
- ] The effect of vibrations may cause damage to the nerves and impairment of the blood circulation in the hands and arms.
- ] Wear close-fitting gloves. Handles of compressed air tools grow cold from the compressed air flow. Warm hands are less sensitive to vibrations. Loose gloves may be caught by rotating parts.
- ] If you find that the skin on your fingers or hands becomes numb, tingles, is painful or turns white, stop working with the compressed air tool, inform your employee and see a doctor.
- ] Hold the compressed air tool in a not-too-tight but safe grip under compliance with the required hand reaction forces. The vibrations may increase the harder you are holding the tool.
- ] Never carry the compressed air tool by the hose.

	Personal protection equipment
	Use eye protection
	Use gloves
	Use breathing protection
	Use safety shoes
	Use safety helmet
	Use hearing protection

## 3. Symbols and their meaning

The safety notes in these operating instructions are structured as follows:



### Signal word (danger, warning, caution, attention)

Type and source of danger

Possible consequence(s) of non-observation

Measure(s) to avoid the danger

The signal word "**Danger!**" marks a directly threatening danger with the consequence of death or severe injury. The signal word "**Warning!**" marks a possible dangerous situation with the consequence of death or severe injury. The signal word "**Caution!**" marks a possible dangerous situation with the consequence of light injury. The signal word "**Attention!**" marks a possible property damage with damage to the device, system or direct environment.

Safety notes must be complied with! Work with care to avoid injury and property damage, as well as accidents.

### 3.1 Setup and meaning of other notes and symbols

Other notes in these operating instructions are structured as follows:



### Signal word (important, note)

Useful note on handling, care or maintenance of the device or system.

- ] Instructions on compliance with safety notes
- Instructions for action

## 4. Intended use

The compressed air tool is intended for dry grinding of wood, plastic, metal, grout and painted surfaces.

Any other or additional use is deemed non-intended.

Visomax Coating GmbH shall not be liable for any resulting damage. The risk is solely with the operator.



### Note

The operator must not manipulate the compressed air spot sander unless Visomax Coating GmbH expressly authorises him to do so in writing.

## 5. Device setup



PZ 100-A-15-NV-1

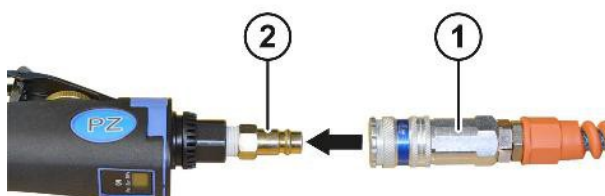


PZ 100-A-30-NV-2

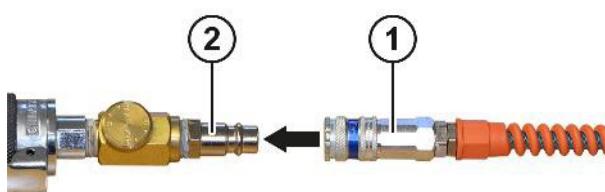
- 1 Connection of compressed air hose
- 2 On/off switch (safety trigger)
- 3 Setting wheel rotating speed
- 4 Display pressure display

## 6. Mounting

### 6.1 Connect compressed air hose



PZ 100-A-15-NV-1

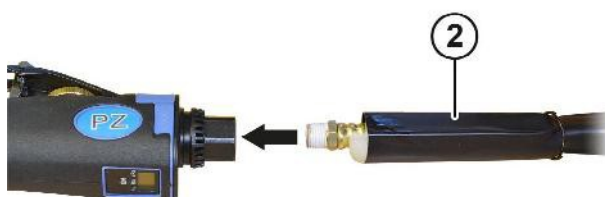


PZ 100-A-30-NV-2

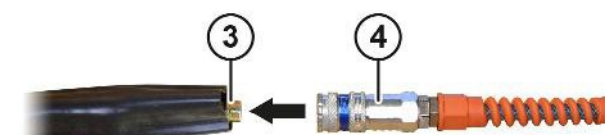
- 1 Coupling compressed air hose
- 2 Connection socket

- Connect the coupling of the compressed air hose (1) to the connection socket (2) of the compressed air tool.

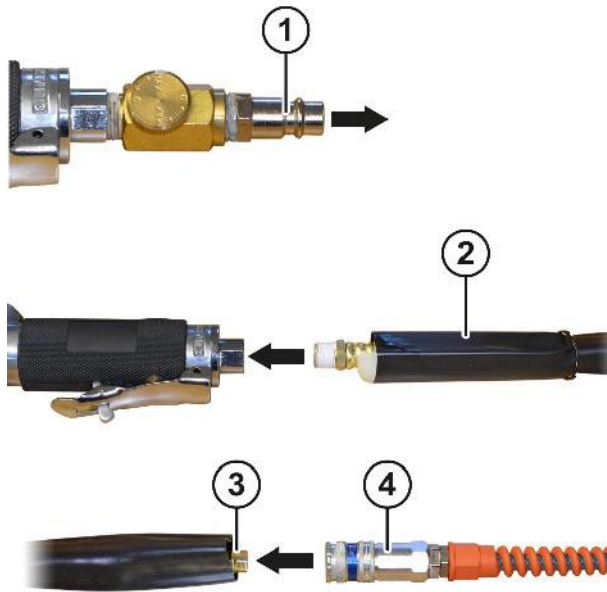
### 6.2 Connect compressed air hose with muffler



PZ 100-A-15-NV-1



- 1 Connection sockets for compressed air hose
- 2 Screw connection compressed air hose with muffler
- 3 Connection socket of compressed air hose with muffler
- 4 Coupling compressed air hose



PZ 100-A-30-NV-2

- 1 Connection sockets for compressed air hose
- 2 Screw connection compressed air hose with muffler
- 3 Connection socket of compressed air hose with muffler
- 4 Coupling compressed air hose

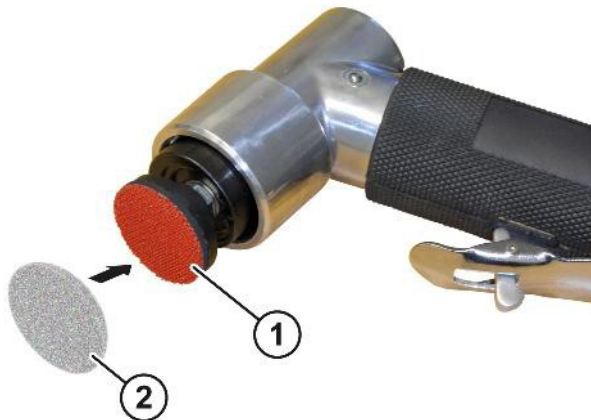
- Screw the connection socket (1) for the compressed air hose out of the device.
- Screw the compressed air hose with muffler (2) to the device.
- Connect the coupling of the compressed air hose (4) to the connection socket of the compressed air hose with muffler (3).

## 6.3 Attach grinding disc

- Interrupt the air supply before you replace any accessories or wear parts. This preventive measure prevents inadvertent start-up of the compressed air tool.



PZ A-100-15-NV-1



PZ 100-A-30-NV-2

- 1 Support disc
- 2 Grinding disc

The surface of the support disc consists of hook-and-loop fabric so that grinding discs can be attached quickly with hook-and-loop adhesion.

- Push the grinding disc (2) firmly against the bottom of the supporting disc (1).



### Note

- Observe that self-adhering grinding discs are attached concentrically on the supporting disc.
- Remove dirt and dust from the supporting disc before putting on a new grinding disc, e.g. with a brush.

## 6.4 Replacing supporting disc

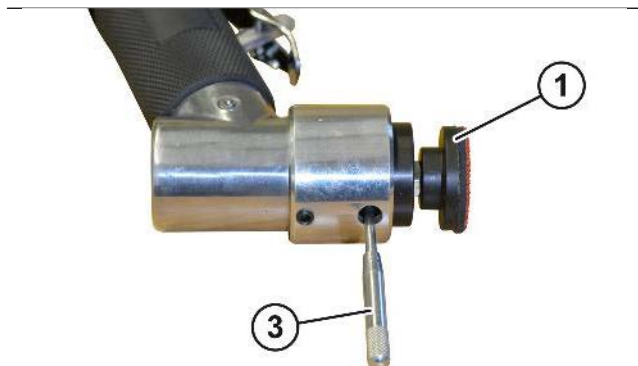
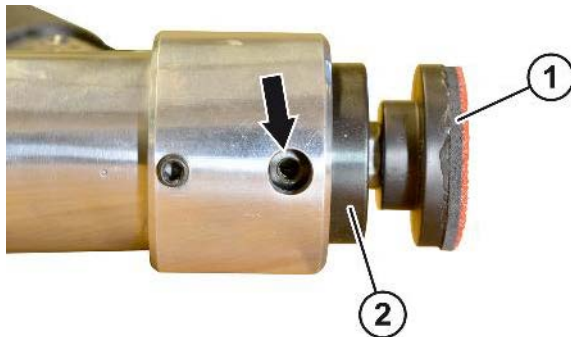
- Interrupt the air supply before you replace any accessories or wear parts. This preventive measure prevents inadvertent start-up of the compressed air tool.



PZ 100-A-15-NV-1

1 Support disc

- Remove the grinding disc.
- Turn the supporting disc (1) counter-clockwise off of the drive shaft.
- Remove dust and dirt, e.g. with a brush. Do not clean the device with compressed air.
- Turn the new support disc onto the drive shaft clockwise.



PZ 100-A-30-NV-2

1 Support disc  
2 Balancing shaft  
3 Latching pin

- Remove the grinding disc.

- Turn the support disc (1) until the bore in the balancing shaft (2) is visible in the opening of the circlip (arrow).
- Push the latching pin (3) into the bore to fasten the drive shaft.
- Turn the supporting disc (1) counter-clockwise off of the drive shaft.
- Remove dust and dirt, e.g. with a brush. Do not clean the device with compressed air.
- Turn the new support disc onto the drive shaft clockwise.
- Remove the latching pin (3).

## 7. Operation

### 7.1 Notes on the operation

- ] Remove the setting tools before taking the compressed air tool into operation. A setting tool in a turning device part may cause injury.
- ] Wait until the compressed air tool has stopped before you put it down.
- ] Observe that self-adhering polishing pads are attached concentrically on the supporting disc.
- ] At interruption of the air supply or reduced operating pressure, switch off the compressed air tool. Check the operating pressure and restart at best operating pressure.
- ] Switch on the compressed air tool, put it onto the surface to be processed with the entire polishing surface and move it over the workpiece with moderate pressure.  
The polishing output and the polishing pattern are essentially determined by the choice of polishing pad, the pre-selected rotating speed and the press-on pressure.

### 7.2 Switching the pressure display on/off (only PZ 100-A-15-NV-1)



- 1 Button ON
- 2 Unit
- 3 Display

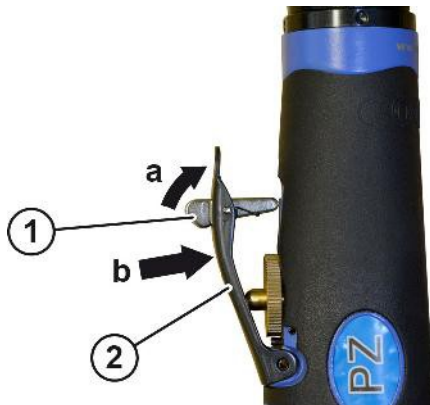
#### Switching on:

- Push the button ON and keep it pushed for approx. 2 seconds until the display appears.
- Repeated short pushing of the button ON permits setting of the desired unit.
- The currently chosen setting is displayed by a bar in the display below the unit.

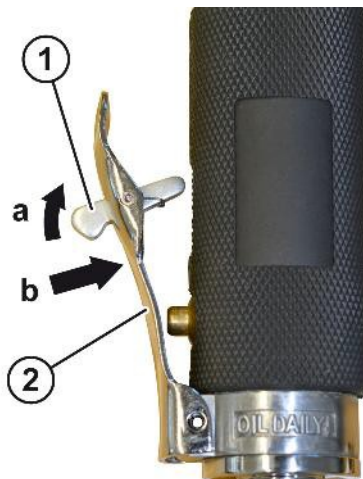
#### Deactivation:

- Push the button ON and keep it pushed for approx. 2 seconds until the display goes out.

## 7.3 Switching the device on/off (safety trigger)



PZ 100-A-15-NV-1



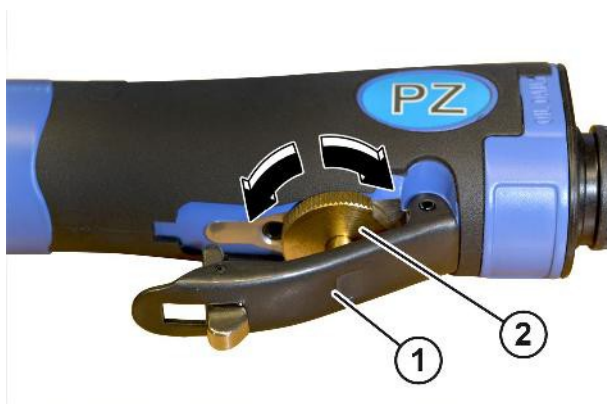
PZ 100-A-30-NV-2

- 1 Activation lock
- 2 On/off switch

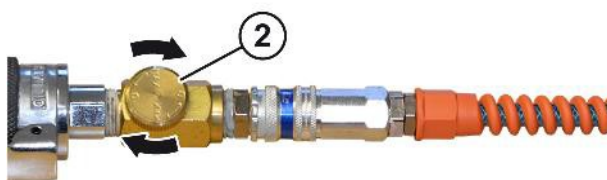
The on/off switch is secured against accidental actuation by an activation lock.

- To switch on the compressed air tool, fold the activation lock (1) over (a). Then push the on/off switch (2) down (b) and keep it pushed while working.
- To switch off the compressed air tool, release the on/off switch (2). The activation lock is returned to the locking position spring-actuated.

## 7.4 Setting rotating speed



PZ 100-A-15-NV-1



PZ 100-A-30-NV-2

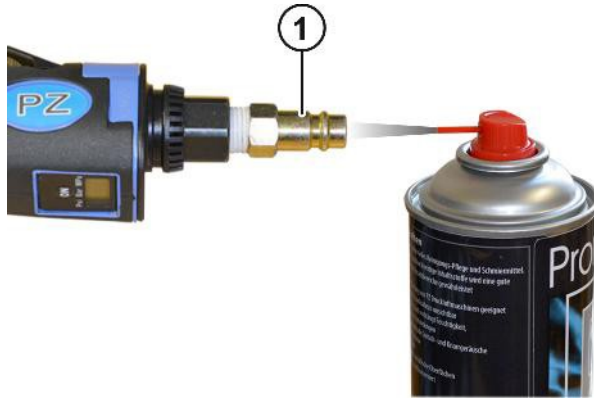
- 1 On/off switch
- 2 Speed controller

The speed controller can be used to set the required speed during operation as well. The required speed depends on the material and the working conditions.

- Maximum rotating speed Turn the speed control to the stop counter-clockwise.
- Minimum speed: Turn the speed control to the stop clockwise.

## 8. Maintenance and cleaning

- ] Have maintenance and repair work only performed by qualified specialists. This ensures that the safety of the compressed air tool is retained.



1 Connection sockets for compressed air hose

- Before starting work, spray PZ multifunctional oil M2309 into the connection socket for the compressed air hose.



1 Oiler

- Before starting work, spray PZ multifunctional oil M2309 into the oiler (1).
- Clean the compressed air tool regularly of dust and dirt.
- Clean the plastic parts only with a mild detergent.
- Do not clean the tool with compressed air.
- Keep plugs and couplings of the air supply free of dust and dirt.

## 9. Disposal

Compressed air tools, accessories and packaging should be supplied to environmentally compatible recycling.

- Dispose of lubricants and cleaning agents in an environmentally compatible manner. Observe the statutory provisions.

## 10. Technical data

Compressed air spot sander	PZ 100-A-15-NV-1	PZ 100-A-30-NV-2
Length	187 mm	
Weight	0.65 kg	
Angle	90°	45°
Drive	Gradual	
Muffler	rear	
Type	Vibration	Rotating
Power	0.22 KW	
Max. speed	7500 rpm	
Air consumption	0.27 m³/min	
Air inlet	¼ "	
Thread size	6.5 mm	
Air pressure	7 Bar	
Noise and vibration information		
Noise emission values determined according to EN ISO 15744. The noise level may exceed 80 dB(A) when working. <b>Use hearing protection!</b>		
The A-assessed noise level of the compressed air tool typically is: Sound pressure level LpA insecurity K	75 dB(A) 3 dB	75 dB(A) 3 dB
Total vibration values Ah (vector total of three directions) and insecurity K determined according to EN 28927:		
Ah K	< 2.5 m/sec² 1.5 m/sec²	< 2.5 m/sec² 1.5 m/sec²

## 11. Declaration of conformity

The manufacturer  
Visomax Coating GmbH  
Sonnenstraße 55  
97225 Zellingen




explains under its sole responsibility that the machine compressed air spotsander, models PZ 100-A-15-NV-1 and PZ 100-A-30-NV-2, correspond to all relevant provisions of the following directives:

2006/42/EC	Machinery directive
2011/65/EC	RoHS




Applied standards  
EN ISO 11148-8  
EN 4414  
EN 12100:2010

## 12. Scope of delivery and accessories

### Scope of delivery

	<p>Compressed air spot sander PZ 100-A-15-NV-1</p>
	<p>Compressed air spot sander PZ 100-A-30-NV-2</p>
	<p>Latching pin</p>

### Accessories

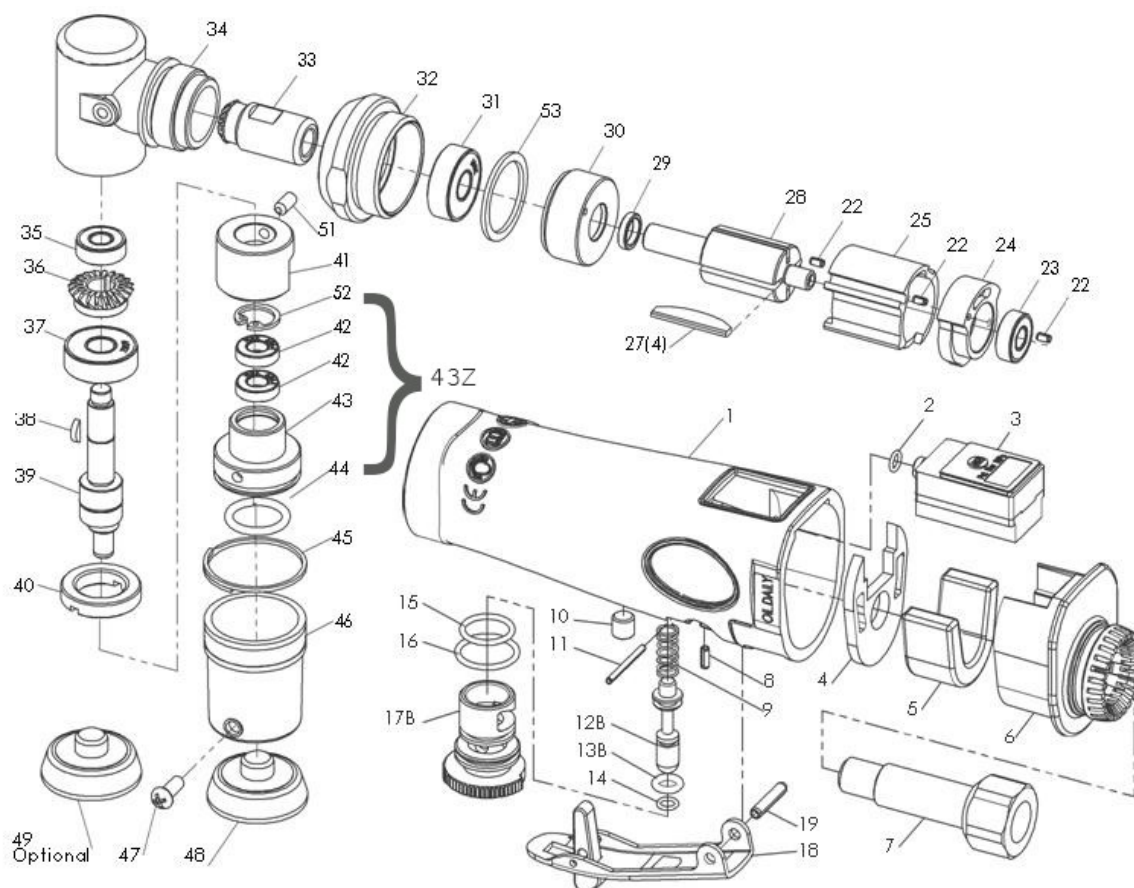
	<p>Compressed air hose</p>
	<p>Compressed air hose with muffler</p>
	<p>PZ multifunctional oil M2309</p>

## 13. Maintenance Tools

	<p>Bearing Puller RT-BP50 PZ 100-A-15-NV-1</p>
	<p>Bearing Puller RT-BP50-1 PZ 100-A-15-NV-1</p>
	<p>Rotor Spinde Remover RT-RS16 PZ 100-A-15-NV-1</p>
	<p>Grease Dispenser      Grease 100g Refill Head with Grease      PZ A2305U PZ A2305T                PZ 100-A-15-NV-1 PZ 100-A-15-NV-1      PZ 100-A-30-NV-2 PZ 100-A-30-NV-2</p>
	<p>Pin punch with guide sleeve 0,9mm PZ A748000 PZ 100-A-15-NV-1</p>

## 14. Parts list

### 14.1 Model PZ 100-A-15-NV-1

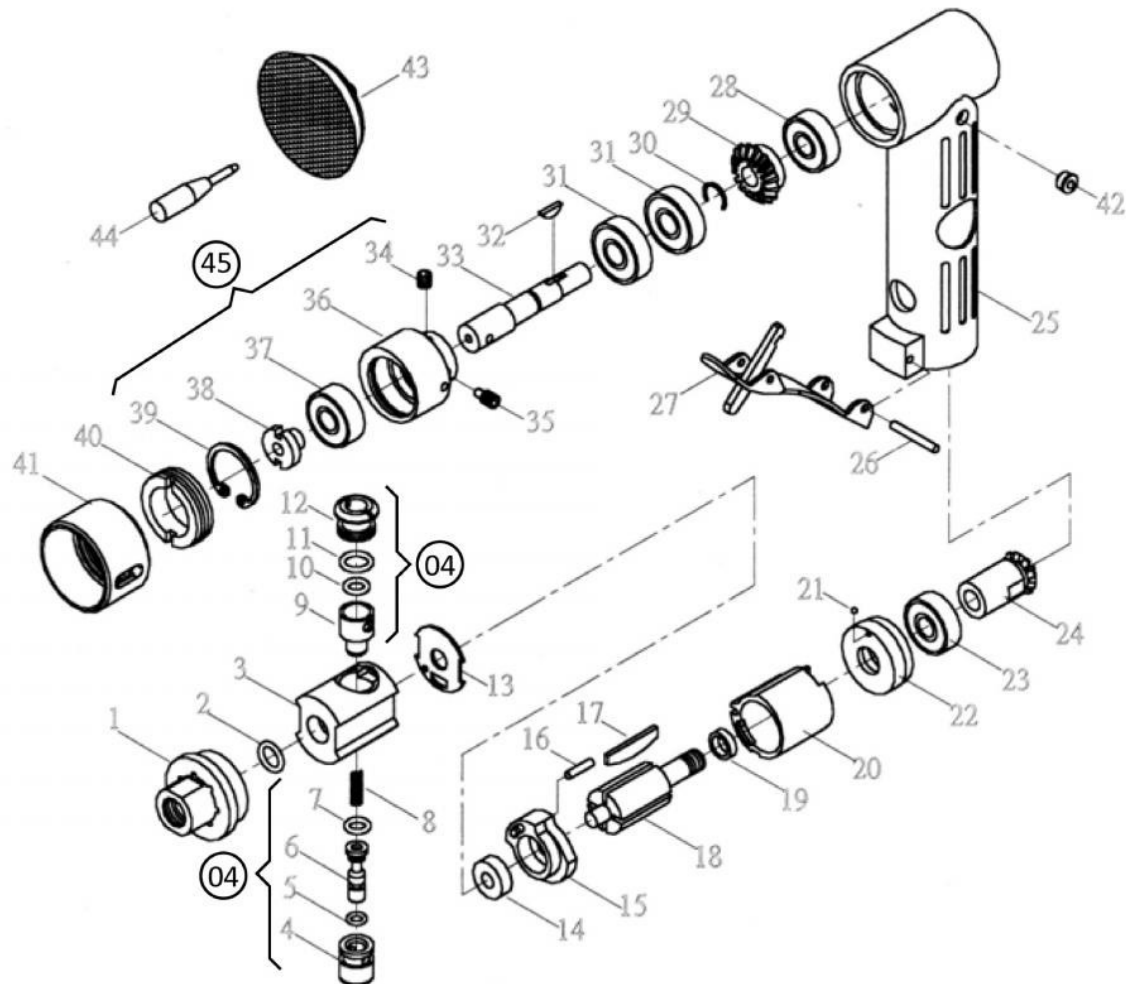


Item no.	Description	Item no.	Description
58106-01	Grip installation	58106-29	Interim ring
58106-02	O-ring Ø1xID Ø4	58106-30	Front plate
58106-03	Digital display	58106-31	Ball bearing <608 Z>
58106-04	Seal	58106-32	Circlip
58106-05	Muffler	58106-33	Gear
58106-06	Muffler detector	58106-34	Grinding head
58106-07	Air inlet	58106-35	Ball bearing <696 ZZ>
58106-08	Spring pin Ø2 x 6mm	58106-36	Gear
58106-09	Spring	58106-37	Ball bearing <608 Z>
58106-10	M6x6mm set screw	58106-38	Wedge
58106-11	Spring pin Ø1.5 x 20mm	58106-39	Spindle
58106-12B	Valve spindle	58106-40	Clamping nut
58106-13B	O-ring P4(ID3.8xØ1.9)	58106-41	Counter-weight
58106-14	O-ring Ø1 x IDØ4	58106-42	Ball bearing <628 Z>
58106-15	O-ring S12.5	58106-43	Pad-fastening
58106-16	O-ring S15	58106-44	O-ring P15
58106-17B	Regulator	58106-45	Clamp
58106-18	Safety trigger	58106-46	Rubber cover
58106-19	Spring pin Ø3x16 mm	58106-47	Pad screw M4x5 mm
58106-22	Spring pin Ø2x4 mm	58106-48	Velcro supporting disc 30 mm
58106-23	Ball bearing <696 ZZ>	58106-49	Vinyl supporting disc 30mm; opt.
58106-24	End plate	58106-50	Vinyl supporting disc 38mm; opt.
58106-25	Cylinder (28 mm)	58106-51	Screw
58106-27	Blade set	58106-52	Holding ring
58106-28	Rotor	58106-53	Sleeve
R58106-28Z	Complete motor	R58106-39Z	Complete set spindle assy
R58106-Rep	Maintenance and Repair Kit	R58106-43Z	Pad Seat Assy

Item number = PZ 58106 + XX (see figure)

Send your orders per fax to: +49 (0) 9364 8176029

## 14.2 Model PZ 100-A-30-NV-2



Item no.	Description	Item no.	Description
PZ 824LS01	Holder	PZ 824LS23	Ball bearing
PZ 824LS02	O-ring	PZ 824LS24	Conical sprocket
PZ 824LS03	Valve housing	PZ 824LS25	Housing
PZ 824LS04	Repair set (parts no. 04-12)	PZ 824LS26	Spring pin
		PZ 824LS27	Control lever
		PZ 824LS28	Ball bearing
		PZ 824LS29	Conical sprocket
		PZ 824LS30	Stop ring
		PZ 824LS31	Ball bearing (set of 2)
		PZ 824LS32	Wedge
		PZ 824LS33	Threaded housing
PZ 824LS13	Seal	PZ 824LS45	Repair set (parts no. 34-39)
PZ 824LS14	Ball bearing		
PZ 824LS15	End plate		
PZ 824LS16	Spring pin		
PZ 824LS17	Rotor blade (set of 4)		
PZ 824LS18	Rotor	PZ 824LS40	Holder
PZ 824LS19	Interim ring	PZ 824LS41	Protective device
PZ 824LS20	Cylinder	PZ 824LS42	Oil lid
PZ 824LS21	Spring	PZ 824LS43	Pu Pad
PZ 824LS22	Front plate	PZ 824LS44	Wedge

Item number = PZ 824LS + XX (see figure)

Send your orders per fax to: +49 (0) 9364 8176029